



ویروس کرونا
تورن هاوت چه اقداماتی انجام می دهد؟

اطلاعات در وبسایت www.turnhout.be
سوالات از طریق vrage@turnhout.be یا ۰۱۴ ۴۰ ۹۶ ۶۶

ساکن محترم

ما تلاش می کنیم تا از اشاعه ویروس کرونا جلوگیری کنیم. ما باید برای این هدف مقرراتی را وضع کنیم که راحت نمی باشند ولی ضروری می باشند. ما برای این هدف به کمک همه ساکنان تورن هاوت نیاز داریم.

مراقب خودتان و دیگران باشید

در خانه بمانید

- خانه را فقط در صورتی ترک کنید که واقعاً ضروری باشد: برای کار کردن، برای خرید مواد غذایی، برای رفتن به داروخانه.
- ترک کردن خانه برای تحرک داشتن یا تمدد اعصاب مجاز می باشد، اما یا تنها بروید یا با یک عضوی از خانواده یا یک دوست (و همیشه با همان شخص)

فاصله را حفظ کنید

- حداقل ۱/۵ متر فاصله از یکدیگر داشته باشید. اگر شخصی خیلی به شما نزدیک شد محترمانه از او بخواهید تا فاصله را رعایت کند.
- با اشخاص دیگر قرار نگذارید، هیچ گروهی تشکیل ندهید، از هیچ مهمانی پذیرایی نکنید. بخاطر داشته باشید که شما می توانید ویروس را هم منتقل کنید حتی اگر خودتان بیمار نباشید.

بیشتر از نیازتان خرید

- نیازی به بیشتر خریدن از حد نیاز نمی باشد: به اندازه کافی مواد غذایی و دارو برای همگان موجود می باشد. تامین مواد غذایی تضمین می شود.
- به یکدیگر احترام بگذارید و قفسه های مواد غذایی را چپاول نکنید. اجازه بدهید دیگران هم سهم خود را داشته باشند.

دستانتان را بشویید

- دستانتان را با آب و صابون بشویید. این کار را حداقل هر بار که از خانه بیرون رفته اید انجام دهید، اگر می خواهید آشپزی کنید، اگر به توالت رفته اید.

از بیماران دارای ریسک محافظت کنید

- مراقب آنها از دور باشید: تلفن بزنید، خریدهایشان را به درب منزلشان برسانید، نقاشی ها یا نامه های بچه ها را برایشان بفرستید. اما از تماس فیزیکی بپرهیزید.

دستورالعمل های ما را اجرا کنید

چون دستورالعمل ها دائماً تغییر می کنند، ما باید اغلب آن ها را بروز کنیم. شما در وبسایت ما www.turnhout.be همیشه آخرین اطلاعات را پیدا می کنید. شما همچنین می توانید شهرداری تورن هاوت را در فیس بوک دنبال کنید.

آیا شما کامپیوتر یا اینترنت ندارید؟

شما می توانید هر روز هفته بین ساعت ۸ و ۱۸ با شماره ۰۱۴ ۴۰ ۹۶ ۶۶ با ما تماس بگیرید.

مردم از یکدیگر مراقبت می کنند

بدلیل مقررات سخت دائماً افراد بیشتری احساس تنهایی، متروک شدن می کنند یا غمگین هستند. و دقیقاً اکنون همدیگر را ملاقات کردن و در آغوش گرفتن ممنوع است. اما یک کلمه دوستانه و یک مقدار توجه هم می تواند کمک کرده و باعث دلگرمی شود. از طریق رسانه های اجتماعی تماس را حفظ کنید، پیام های صمیمانه به افرادی که شرایط سختی دارند بفرستید، از کنار پنجره پدربزرگتان/مادربزرگتان عبور کنید و به آنها دست تکان دهید...

شما این نامه را به زبان هلندی دریافت می‌کنید. نسخه‌هایی به زبان فرانسه، انگلیسی و زبان‌های مختلف دیگر در وبسایت ما موجود می‌باشند: www.turnhout.be/brief. آیا در اطراف خود اشخاصی را می‌شناسید که به اندازه کافی هلندی نمی‌دانند تا بتوانند محتوای این متن را کاملاً بفهمند و به اینترنت دسترسی ندارند؟ یا به اندازه کافی به هلندی، انگلیسی یا فرانسه تسلط ندارند تا مراجعه به نسخه‌های ترجمه شده را بفهمند؟ در این صورت ما از شما قدردانی می‌کنیم اگر نسخه‌های به زبان‌های دیگر را برای آنها چاپ کرده و در صندوق پست آنها بیاورید. این برای همه ما مهم است که پیام ما توسط همه شنیده و فهمیده شود.

آیا در شرایط اضطراری به سر می‌برید، به کمک احتیاج دارید اما تنها هستید و به جایی نمی‌توانید مراجعه کنید؟ پس به Welzijnsonthaal با شماره ۰۱۴ ۴۷ ۱۱ ۰۰ یا به CAW با شماره رایگان ۰۸۰۰ ۱۳۵۰۰ تلفن بزنید. آنجا از شما کد پستی‌تان پرسیده می‌شود، در این صورت ۲۳۰۰ را بدهید.

ما بر این باور هستیم که همبستگی زیادی در تورن‌هاوت وجود دارد و ساکنان تورن‌هاوت راه‌هایی را پیدا می‌کنند تا از یکدیگر حمایت کنند. ما از یکدیگر مراقبت می‌کنیم. همچنین مدیریت شهر شما را تنها نمی‌گذارد و تمام اقدامات لازم را برای سلامتی و امنیت شما انجام می‌دهد. ما از شما مراقبت می‌کنیم.

ما برای شما آرزوی بردباری در این دوران سخت می‌کنیم و از همه کسانی که به یکدیگر کمک می‌کنند و آرامش خود را حفظ می‌کنند صمیمانه تشکر می‌کنیم. امیدواریم که یکدیگر را هرچه سریع‌تر ببینیم، اگر همه چیز بهتر شود و ما دوباره بتوانیم از شهر دوست داشتنی‌مان لذت ببریم.

از طرف شهردار و هیئت مدیره شهر و تمام خدمات شهری

Filip Buijs
مدیر کل

Paul Van Miert
شهردار

اطلاعات بیشتر

• آیا بیمار هستید؟

- آیا سوالات عمومی درباره ویروس کرونا دارید؟ پس با شماره ۰۸۰۰ ۱۴ ۶۸۹ تماس بگیرید یا وبسایت www.info-coronavirus.be را ببینید.

- آیا مشکلات مربوط به راه‌های تنفسی یا مشکلات فوری پزشکی دارید؟

▪ از دوشنبه تا پنجشنبه بین ساعت ۸ و ۲۲

به دکتر عمومی‌تان زنگ بزنید.

▪ جمعه از ساعت ۸ تا ۱۹

به دکتر عمومی‌تان زنگ بزنید.

▪ شب‌های هفته بغیر از جمعه

به پست کشیک پزشکان عمومی با شماره ۰۱۴ ۴۱۰ ۴۱۰ زنگ بزنید. آمادگی دادن شماره کشوری خودتان را داشته باشید.

▪ از جمعه شب ساعت ۱۹ تا دوشنبه صبح ساعت ۸

به شماره ۰۱۴ ۴۰۹ ۶۰۹ زنگ بزنید. آمادگی دادن شماره کشوری خودتان را داشته باشید.

• آیا سوالات دیگری دارید؟

- برای سوالات مربوط به سلامتی و نظم عمومی: ۰۸۰۰ ۱۴ ۶۸۹

- برای سوالات مربوط به اقتصاد: ۰۸۰۰ ۱۲۰ ۳۳

- برای سوالات مربوط به مقررات شهر تورن‌هاوت: ۰۱۴ ۴۰ ۹۶ ۶۶